

SWISSDOC NEWS, ITALIANO 5/2008

05.06.2008 - 13.07.2008

Nel grado terziario della formazione è stata operata, nella sistematica Swissdoc, la differenziazione fra Scuola universitaria professionale SUP e Alta scuola pedagogica ASP. Ciò è dovuto al fatto che gli studi SUP sono regolati da una ordinanza federale, gli studi in una ASP sottostanno invece a regolamentazioni dei rispettivi cantoni e, principalmente, a precise ordinanze sul riconoscimento dei titoli da parte della Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE). Anche la sistematica deve evidenziare queste differenze; sono perciò stati introdotti i nuovi diplomi (rubrica Titoli) „Alta scuola pedagogica ASP Bachelor” rispettivamente „Alta scuola pedagogica ASP Master” come pure „Diploma di Alta scuola pedagogica ASP”.

Repertorio professioni

Cancellazioni

0.553.35.0 Operatore/trice di macchine automatiche (AFC. reg. ct. FR)

0.710.9.6	Pedagogista curativo/a scolastico/a <i>vedi 0.710.48.0 e suoi nondescrittori.</i>
-----------	--

0.710.9.8	Docente di scuola speciale <i>vedi 0.710.48.0 e suoi nondescrittori.</i>
-----------	---

0.710.9.9	Docente di classe speciale <i>vedi 0.710.48.0 e suoi nondescrittori.</i>
-----------	---

0.710.9.10	Docente di classe ridotta <i>vedi 0.710.48.0 e suoi nondescrittori.</i>
------------	--

Registrazioni nuove

0.170.13.0	Ranger <i>Nuovo descrittore aggiunto.</i>
------------	--

0.580.46.0	Operatore/trice di linee di produzione AFC <i>Progetto pilota in atto in vari cantoni; è pervista un'ordinanza federale.</i>
------------	---

0.580.47.0	Tecnico/a dei materiali <i>Denominazione professionale in vigore nel Principato del Liechtenstein.</i>
------------	---

0.710.4.1	Docente di classe d'orientamento <i>Nondescrittore; vedi anche 0.710.4.0</i>
0.710.48.0	Pedagogista curativo/a scolastico/a
0.710.48.1	Docente di sostegno pedagogico <i>Sinonimo</i>
0.710.48.3	Docente di scuola speciale <i>Sinonimo</i>
0.710.48.4	Docente di classe speciale <i>Sinonimo</i>
0.710.48.5	Docente di classe ridotta <i>Sinonimo</i>
0.721.14.0	Maestro/a di nuoto
0.721.14.1	Monitore/trice di nuoto
0.721.35.0	Impiegato/a di stabilimenti balneari <i>Denominazione professionale (traduzione provvisoria) per la formazione nell'ambito degli stabilimenti balneari offerta dall'ente che si occupa dell'organizzazione del personale del settore I.G.B.A. informazioni: www.igba.ch</i>
0.721.36.0	Sportivo/a di punta
0.731.61.1	Specialista dell'asilo e migrazione (APF), abr. 2008 <i>Sostituito da 0.731.61.0 Specialista della migrazione (APF).</i>
0.811.16.3	Manager dell'edizione, dipl. (EPS), abr. 2006 <i>Sostituito da Manager dei media dipl. (EPS) 0.811.16.0</i>
0.811.27.1	Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (APF), abr. 2006 <i>Sostituito da Specialista dei media (APF) 0.811.27.0</i>
0.814.34.0	Fotodesigner dipl. (EPS) <i>Il previsto esame professionale superiore con dipl. (EPS) dovrebbe sostituire l'attuale formazione di base con AFC (v. InfoUOSP 6-2008). La denominazione non è ancora definitiva ma col nuovo anno scolastico 2008/09 partiranno già i primi corsi di preparazione.</i>
Modifiche	
0.617.16.0	Specialista nel commercio estero, tipo importazione e acquisizioni sui mercati internazionali (APF), abr. 2008 - Denominazione modificata. Prima: Specialista nel commercio estero, tipo importazione e acquisizioni sui mercati internazionali (APF) - Aggiunta: abrogato e non sostituito <i>Secondo indicazione del UFFT il regolamento non è più in vigore.</i>
0.710.4.0	Docente specializzato/a in informazione scolastica e professionale - Denominazione modificata. Prima: Docente di classe d'orientamento

Nuova figura professionale secondo le direttive della CDPE(profilo della formazione complementare dei docenti di inf. scol. e prof. del 25 ottobre 2007). Libera traduzione in lingua italiana (non è indicata la denominazione ufficiale nella nostra lingua).

0.723.12.0	Tecnico/a in radiologia medica dipl. SSS - Denominazione modificata. Prima: Tecnico/a in radiologia medica - Aggiunto un titolo: Diploma di Scuola specializzata superiore SSS
0.731.20.0	Logopedista - Denominazione modificata. Prima: Logopedista SUP - Titolo modificato. Prima: Diploma di scuola universitaria professionale SUP, adesso: Diploma di Alta scuola pedagogica ASP
0.731.27.0	Psicomotricista - Denominazione modificata. Prima: Psicomotricista SUP - Titolo modificato. Prima: Diploma di scuola universitaria professionale SUP, adesso: Diploma di Alta scuola pedagogica ASP
0.731.61.0	Specialista della migrazione (APF) - Denominazione modificata. Prima: Specialista dell'asilo e migrazione (APF) <i>Nuova ordinanza per l'esame federale di professione del 27.2.2008. Sostituisce il regolamento d'esame di Specialista dell'asilo e migrazione (APF) dell'8.1.2007.</i>
0.811.16.0	Manager dei media dipl. (EPS) - Denominazione modificata. Prima: Manager dell'edizione, dipl. (EPS) <i>Nuova Ordinanza d'esame professionale superiore emanata il 4.12.2006. Sostituisce il regolamento del 3.11.2004 di Manager dell'edizione, dipl. (EPS).</i>
0.811.27.0	Specialista dei media (APF) - Denominazione modificata. Prima: Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (APF) <i>Nuova denominazione a seguito dell'ordinanza del 4.12.2006 . Sostituisce Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (APF).</i>
0.811.30.0	Interprete interculturale (APF) - Aggiunta cancellata. Prima: in preparazione <i>L'ordinanza d'esame professionale federale è stata emanata il 9.6.2008.</i>

Repertorio formazioni

Cancellazioni

7.160.2.4 Matematica

7.617.14.0 Specialista nel commercio estero (APF), preparazione

Registrazioni nuove

7.140.14.0 Medicina veterinaria SUP/U (MAS/DAS/CAS)

7.160.4.0 Matematica

7.160.4.1 Statistica

7.160.4.2 Econometria

7.160.5.0 Matematica SUP/U (MAS/DAS/CAS)

7.160.5.1	Statistica SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.160.5.2	Econometria SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.170.6.2	Scienze ambientali SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.623.3.2	Diritto economico SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.710.2.1	Formazione alla scelta professionale
7.710.31.1	Formazione alla scelta professionale SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.721.16.0	Gestione di stabilimenti balneari <i>Formazioni organizzate da IGBA (ente che si occupa dell'organizzazione e della vigilanza dei corsi per persone attive presso impianti balneari). Ipotizzabile, nel prossimo futuro, un esame federale di professione. Informazioni (solo in tedesco): www.igba.ch</i>
7.724.4.3	Farmacia SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.731.43.1	Psicomotricità
7.811.25.0	Interpretazione nel linguaggio dei segni
7.814.20.0	Photodesigner, dipl. (EPS), preparazione <i>Il previsto esame professionale superiore (EPS) dovrebbe sostituire l'attuale formazione di base con AFC (v. InfoUOSP 6-2008). La denominazione non è ancora definitiva; col nuovo anno scolastico 2008/09 partiranno già i primi corsi di preparazione.</i>
7.826.8.0	Danza SUP/U (MAS/DAS/CAS)
9.811.8.1	Management dei media

Modifiche

7.170.6.0	Ecologia, ambiente SUP/U (MAS/DAS/CAS) - Denominazione modificata. Prima: Scienze ambientali SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.710.12.0	Insegnamento prescolastico ASP (Bachelor) - Denominazione modificata. Prima: Insegnamento prescolastico, ASP (Bachelor) - Titolo modificato. Prima: Scuola universitaria professionale SUP, Bachelor, adesso: Alta scuola pedagogica ASP, Bachelor
7.710.27.0	Insegnamento secondario II ASP (Master) - Denominazione modificata. Prima: Insegnamento secondario II, ASP (Master) - Titolo modificato. Prima: Scuola universitaria professionale SUP, Master, adesso: Alta scuola pedagogica ASP, Master
7.710.28.0	Pedagogia curativa scolastica ASP (Master) - Denominazione modificata. Prima: Pedagogia curativa SUP (Master) - Titolo modificato. Prima: Scuola universitaria professionale SUP, Master, adesso: Alta scuola pedagogica ASP, Master
7.731.10.0	Logopedia / ortofonia ASP (Bachelor) - Denominazione modificata. Prima: Logopedia / ortofonia SUP (Bachelor) - Titolo modificato. Prima: Scuola universitaria professionale SUP, Bachelor, adesso: Alta scuola pedagogica ASP, Bachelor

7.731.32.0	Terapia psicomotoria - Denominazione modificata. Prima: Psicomoricità
7.731.35.0	Specialista della migrazione (APF), preparazione - Denominazione modificata. Prima: Specialista dell'asilo e migrazione (APF), preparazione <i>Nuova ordinanza per l'esame federale di professione del 27.2.2008. Sostituisce il regolamento d'esame di Specialista dell'asilo e migrazione (APF) dell'8.1.2007.</i>
7.731.41.0	Psicologia SUP/U (MAS/DAS/CAS) - Denominazione modificata. Prima: Psicologia applicata SUP/U (MAS/DAS/CAS)
7.731.43.0	Terapia psicomotoria ASP (Bachelor) - Denominazione modificata. Prima: Psicomotricità SUP (Bachelor) - Titolo modificato. Prima: Scuola universitaria professionale SUP, Bachelor, adesso: Alta scuola pedagogica ASP, Bachelor <i>Denominazione dello studio secondo la CDPE.</i>
7.811.12.0	Manager dei media dipl. (EPS), preparazione - Denominazione modificata. Prima: Manager dell'edizione dipl. (EPS), preparazione <i>Nuova Ordinanza d'esame professionale superiore emanata il 4.12.2006. Sostituisce Manager dell'edizione, dipl. (EPS).</i>
7.811.15.0	Specialista dei media (APF), preparazione - Denominazione modificata. Prima: Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (APF), preparazione
7.811.24.0	Interprete interculturale (APF), preparazione - Aggiunta cancellata. Prima: in preparazione